



NORTHSHORE  
EDUCATION  
CONSORTIUM

**NEC Healthy Together:**

**Políticas y procedimientos de COVID 19**

**Adición del manual para estudiantes y  
padres**

**31 de agosto, 2020**

## Introducción y datos básicos

**La apertura de las escuelas mientras aún se está en medio de una pandemia global requiere que operemos de algunas formas nuevas y diferentes. ¡Necesitaremos la cooperación de los padres o tutores y los estudiantes para mantener a todos seguros y saludables!**

Las directrices de este documento se redactaron siguiendo la orientación más reciente del Departamento de Educación de MA, que se basa en datos estatales y federales de los CDC, la Academia Americana de Pediatría y una variedad de otros expertos médicos.

La pandemia COVID19 no ha terminado. Algunas personas contraen COVID19 y no tienen síntomas. Muchas tienen síntomas leves o moderados. Algunos individuos se enferman gravemente y muchos han muerto. Sin embargo, sabemos mucho más sobre este virus que hace seis meses, y por lo tanto podemos volver a abrir nuestras escuelas de manera segura siempre y cuando se sigan las pautas de salud y seguridad.

COVID19 es altamente contagioso, pero se comporta de forma diferente a otros virus. Se transmite principalmente de persona a persona, principalmente a través de gotas respiratorias producidas cuando una persona infectada tose, estornuda o habla. Estas gotitas pueden caer en la boca o la nariz de las personas que están cerca o posiblemente ser inhaladas en los pulmones. La propagación es más probable cuando las personas están en estrecho contacto entre sí (dentro de un radio de 6 pies). El virus puede propagarse por personas infectadas pero que no presentan ningún síntoma. Esta es una de las razones por las que ha sido tan difícil de controlar. Las mejores maneras de prevenir la propagación son mantener la distancia de otras personas, evitar las grandes multitudes, cubrirse la boca y la nariz, lavarse y desinfectarse las manos con frecuencia, limpiar con frecuencia las superficies de alto contacto y quedarse en casa si tiene síntomas o ha estado expuesto.

No es una sola estrategia, sino una COMBINACIÓN de muchas estrategias que reduce sustancialmente el riesgo.

### Equipo de respuesta del NEC:

El Director Ejecutivo, todos los directores y directores de programa, el Director de Recursos Humanos, el Presidente del Sindicato y el Supervisor de Enfermería se han reunido regularmente a lo largo de esta emergencia de salud pública y han trabajado juntos para redactar todas las directrices y procedimientos aquí contenidos. Los miembros de este equipo han participado en una variedad de grupos estatales asesorando sobre estos temas.

## ESTRATEGIAS Y EXPECTATIVAS DE SEGURIDAD

### ESTRATEGIA 1: Quedarse en casa cuando se está enfermo, supervisar los síntomas y poner en cuarentena cuando se está expuesto

#### Cuando quedarse en casa:

Si un estudiante presenta cualquiera de los siguientes síntomas debe quedarse en casa y consultar con un profesional de la salud. Incluso si han dado negativo en la prueba de COVID19, en este momento, los estudiantes no pueden venir a la escuela con ninguno de estos síntomas:

- Fiebre sobre 100
- Escalofríos
- Tos (que no se debe a otra causa conocida)
- Falta de aliento o dificultad para respirar
  
- Dolores musculares o corporales; Dolor de cabeza (en combinación con otros síntomas)
- Nueva pérdida del olfato o el gusto
- Dolor de garganta
- Congestión o goteo nasal (no debido a otra causa conocida y en combinación con otros síntomas)
- Náuseas, vómito o diarrea (no debido a otra causa conocida)
- Fatiga grave (en combinación con otros síntomas)

#### Si un estudiante ha estado expuesto a COVID19:

La exposición se define como el contacto cercano (menos de 6 pies durante más de 15 minutos) o vivir en el mismo hogar. Si su hijo ha estado expuesto, debe quedarse en casa y usted debe ponerse en contacto con su proveedor de servicios médicos para que lo oriente. Su hijo no puede regresar a la escuela hasta que los resultados de los exámenes sean negativos o hasta que permanezca en cuarentena por sí mismo durante 14 días. Si un miembro de la familia en el mismo hogar está esperando los resultados de las pruebas, su hijo debe permanecer en cuarentena hasta que usted obtenga una respuesta negativa.

Si ha viajado fuera del estado, debe seguir las directrices del estado de MA en cuanto a las pruebas o la cuarentena propia antes de volver a la escuela.

### **Si un estudiante desarrolla síntomas mientras está en la escuela:**

Si un estudiante presenta síntomas, se le trasladará a la sala de espera médica y se le vigilará mientras se llama a un padre o tutor para que lo recoja inmediatamente. La enfermera de la escuela le informará sobre los siguientes pasos.

Una persona con síntomas puede volver a la escuela cuando no tenga fiebre y haya recibido una prueba de COVID negativa, O una nota del médico que indique que sus síntomas no están relacionados con la COVID. Si usted decide que su hijo no haga la prueba, y tiene síntomas y no tiene una nota del médico, tendrá que quedarse en casa durante 14 días.

Por favor, entienda que tendremos que "pecar de precavidos" cada vez que un estudiante muestre síntomas. Esperamos su cooperación.

### **Si un estudiante o un miembro del personal que ha estado en la escuela da positivo:**

Si alguien de la escuela de su hijo da positivo, se le notificará. Su hijo no necesitará hacerse la prueba o la cuarentena A MENOS que estén en la misma clase o hayan tenido un contacto cercano. Si han sido un contacto cercano, le llamaremos con más orientación. Necesitarán estar en cuarentena durante 14 días.

Proporcionaremos tareas escolares a distancia para los estudiantes que deben estar en cuarentena pero no están enfermos.

La persona que dé positivo, podrá volver a la escuela después de 14 días, suponiendo que haya estado libre de fiebre durante al menos 24 horas y que sus síntomas hayan mejorado.

### **ESTRATEGIA 2: Reducción del contacto y distanciamiento social**

Implementaremos muchos procedimientos para mantener un distanciamiento social de seis pies entre los estudiantes en todo momento, y entre los estudiantes y el personal cuando sea posible. Esto significa que las aulas se verán mucho más vacías y mantendremos a los estudiantes en grupos autónomos tanto como sea posible. Esto puede tener un impacto en las tareas de clase y de terapia.

Los estudiantes tendrán sus propios materiales y materiales siempre que sea posible. Compartir libros/papeles es de bajo riesgo. Las superficies sólidas que se comparten (mesas, juguetes, computadoras) serán limpiadas con frecuencia. Los materiales que son difíciles de limpiar serán removidos.

Las comidas y los bocadillos se comerán en las aulas o al aire libre. No se compartirán los utensilios ni las comidas familiares. Los estudiantes estarán al menos a 6 pies de distancia unos de otros mientras comen o beben.

Los viajes de campo, las actividades de gimnasio de grupos grandes y las asambleas están prohibidas en este momento. Puede haber raras excepciones para los estudiantes mayores con prácticas pre-vocacionales o puestos de trabajo. Éstas se evaluarán caso por caso.

El personal que trabaja con estudiantes que necesitan ayuda para alimentarse o ir al baño, y aquellos que no pueden usar máscaras o mantener la distancia física han recibido entrenamiento adicional y equipo de protección personal (PPE).

El personal de enfermería se comunicará con los padres de los estudiantes que requieran procedimientos médicos especializados para determinar si es necesario tomar precauciones adicionales antes de regresar a la escuela.

### **ESTRATEGIA 3: Higiene de manos**

Se espera que los estudiantes se laven las manos con agua y jabón frecuentemente y/o que usen un desinfectante de manos cuando el agua y el jabón no estén a la mano. Los estudiantes, como mínimo, se lavarán las manos al llegar, antes y después de las comidas, después de ir al baño, después de toser o estornudar y antes de salir. Se debe alentar el lavado de manos después de cualquier uso de áreas compartidas o de "alto contacto".

Si tiene alguna preocupación sobre el uso del desinfectante de manos a base de alcohol, por favor contacte al director o a la enfermera de la escuela.

### **ESTRATEGIA 4: Cobertura de la cara y equipo de protección personal (PPE)**

#### Coberturas para la cara

Se espera que todos los estudiantes (con excepción de los que tienen un diagnóstico médico o de salud conductual, o los menores de 5 años) y el personal se cubran la cara excepto a la hora de las comidas, y breves descansos de la mascarilla.

Las comidas y los descansos de la mascarilla deben tener lugar al aire libre siempre que sea posible. Si es en el interior, debe haber al menos 6 pies de distancia entre los individuos sin mascarilla.

Se anima a los empleados y estudiantes a que traigan sus propias coberturas faciales, pero el NEC tendrá un amplio suministro para aquellos que puedan necesitarlas. Las mascarillas quirúrgicas de papel o de tela de tres capas son preferidas. Para los estudiantes que tienen dificultades para usar mascarillas, los pañuelos, bufandas, polainas o protectores faciales pueden ser alternativas aceptables y son mejores que la falta de protección. También experimentaremos con máscaras transparentes para profesores y patólogos del habla, para que los estudiantes puedan ver sus bocas.

Se espera que los estudiantes y el personal sin exención médica cumplan con esta política. La violación de esta política puede ser objeto de medidas disciplinarias de la misma manera que cualquier otra violación de la política de la escuela.

Otros equipos de protección personal para situaciones de mayor riesgo ("PPE"): El NEC proveerá protectores faciales, gafas, batas y guantes para el personal que trabaja con estudiantes de alto riesgo, incluyendo aquellos que no pueden usar máscaras, los que necesitan ser alimentados, ir al baño o apoyo manual, los que escupen o pueden necesitar restricción física.

El personal que trabaja con estudiantes que no pueden usar una mascarilla, y los que alimentan o asean a los estudiantes deben usar gafas o caretas además de la mascarilla. El NEC ha adquirido varias opciones, y las enfermeras escolares trabajarán con los individuos para determinar la opción más cómoda/segura/apropiada.

## **ESTRATEGIA 5: Limpieza, desinfección y calidad del aire**

### **Protocolos de limpieza**

El personal de las instituciones será el principal responsable de la limpieza y la desinfección, y seguirá todos los procedimientos que se enumeran a continuación.

Durante la pandemia, se espera que todo el personal ayude a limpiar las superficies y desinfectar las áreas utilizadas durante el día.

Se espera que todo el personal siga los procedimientos específicos del edificio para la limpieza de los materiales y espacios compartidos.

Resumen:

- El NEC llevará a cabo todas las tareas de limpieza de acuerdo con las directrices del estado y del CDC.
- El personal de custodia e instituciones será entrenado en los procedimientos adecuados de limpieza y desinfección, en el manejo seguro de productos químicos y en el uso adecuado del equipo de protección personal (PPE).
- Todos los limpiadores/desinfectantes y desinfectantes que usa NEC están aprobados por la EPA. Los limpiadores o desengrasantes no desinfectantes que no estén aprobados por la EPA se utilizarán antes de desinfectar si una superficie está muy sucia o requiere una limpieza previa debido a la presencia de suciedad gruesa.
- Se puede solicitar una lista completa de los productos de limpieza y desinfección utilizados por el personal de las instalaciones del NEC.

Rutina diaria:

- Todos los receptáculos de basura serán vaciados y la basura será retirada de los edificios. Los receptáculos de basura serán limpiados y desinfectados si están visiblemente sucios.
- Todos los baños serán limpiados y desinfectados como se indica en la sección de baños abajo.
- Las superficies de alto contacto se limpiarán/desinfectarán en la mayor medida posible. Las superficies de alto contacto incluyen: barandillas, pomos de puertas, placas de empuje, botones de ascensores, interruptores de luz, mesas, manijas, teléfonos, inodoros, grifos, lavabos, etc. (Se esperará la ayuda del personal para desinfectar otras superficies de alto contacto como escritorios, mesas, teclados, teléfonos y fotocopiadoras. Se suministrarán aerosoles y/o toallitas desinfectantes)
- Los pisos serán barridos y trapeados si es necesario.
- Limpieza y desinfección puntual de superficies o habitaciones a petición, debido a otras situaciones de alto riesgo.

#### Baños:

- Las superficies del baño con alto grado de contacto como los asientos y mangos de los inodoros, lavabos, grifos, interruptores y mangos se limpiarán y desinfectarán con frecuencia a lo largo del día.
- Los pisos serán barridos, trapeados y desinfectados diariamente.

#### Limpieza profunda:

Algunos aspectos de la limpieza profunda se realizarán semanalmente según el tiempo lo permita. La limpieza profunda completa se realizará durante las vacaciones, y cuando surjan otras situaciones de alto riesgo.

La limpieza profunda incluye, pero no se limita a, lo siguiente:

- Usando un nebulizador electrostático para desinfectar todo el edificio o áreas que no pueden ser limpiadas y desinfectadas a mano.
  - El desinfectante en nebulizador para uso rutinario será rociado al nivel más bajo posible aprobado para matar el virus COVID-19.
- Restregar el suelo, quitar el polvo y pasar la aspiradora.
- Aspirar y desempolvar los conductos de aire y los regresos.
  - Las aspiradoras están equipadas con filtros de aire de partículas de alta eficiencia (HEPA).
- Limpiar y desinfectar paredes, ventanas y otras superficies de bajo contacto.
- Limpieza y desinfección de refrigeradores.

#### Otras situaciones de alto riesgo:

La limpieza y desinfección puntual siguiendo las directrices del estado y del CDC estará disponible bajo petición cuando surjan situaciones comunes de alto riesgo.

- El uso de nebulizadores o pulverizadores electrostáticos puede emplearse para ayudar en estas situaciones si se necesita un tiempo de respuesta rápido.
  - Los desinfectantes en nebulizador para situaciones especiales se pulverizarán al nivel más bajo posible para tratar la situación dada.

Cuando haya casos de COVID-19 u otra enfermedad infecciosa se seguirán los siguientes procedimientos:

- La(s) área(s) usada(s) por la persona que está enferma será(n) cerrada(s)
- Las ventanas exteriores, si es posible, se abrirán para aumentar la circulación de aire en la zona.
- Las áreas serán cerradas por 24 horas antes de limpiar y desinfectar si es posible, o por el mayor tiempo posible.
- Las zonas no afectadas se limpiarán/desinfectarán antes de limpiar/desinfectar la zona afectada.
  - El uso de nebulizadores electrostáticos se utilizará para ayudar en la desinfección de todo el edificio. El desinfectante utilizado será rociado al nivel más alto aprobado para matar el virus COVID-19.
- Todas las áreas utilizadas por la persona enferma serán limpiadas y desinfectadas, tales como oficinas, baños, áreas comunes, equipos electrónicos compartidos, etc.
- El área será aspirada si es necesario.
- Una vez que el área haya sido debidamente desinfectada, se podrá utilizar.

### **Ventilación y calidad del aire**

- Los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado de cada edificio se han optimizado para introducir la mayor cantidad de aire fresco posible en función de los sistemas y ocupantes individuales (15%).
- Los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado han sido revisados en los últimos seis meses y todos los filtros han sido reemplazados.
- Los purificadores de aire HEPA, RabbitAir MinusA2 Ultra Quiet Air Purifiers - SPA-780, han sido instalados en las aulas del primer piso del KOG. Estas aulas albergan a nuestros estudiantes más vulnerables, que no pueden usar máscaras y que requieren de un contacto físico cercano. Los purificadores de aire HEPA tienen 5 etapas de filtración, incluyendo un filtro HEPA y un filtro de defensa contra gérmenes, y son capaces de filtrar todo el aire de cada aula 2 veces por hora.

### **Vehículos del NEC:**

- Todos los vehículos del NEC se abastecerán de guantes, mascarillas y artículos de limpieza de acuerdo con las directrices.
- Los vehículos serán limpiados antes y después de cada uso de acuerdo con las directrices del CDC.
- Los conductores deben llevar mascarillas en todo momento.



- Los estudiantes deben sentarse uno por asiento y deben usar mascarillas a menos que haya una clara exención médica.
- Si es posible, las ventanas deben estar abiertas.

### **Visitantes:**

No se permiten visitas más allá de las áreas de recepción. Cualquier visitante, incluyendo los padres que esperan a un estudiante, deben llevar máscaras mientras estén en el edificio.

Aunque normalmente alentamos a los padres a que nos visiten, no podremos hacerlo en este momento.

### **Visitas a domicilio y servicios a domicilio**

Antes de cualquier servicio a domicilio, los padres y el personal deben revisar las pautas y firmar para indicar que están de acuerdo con lo siguiente:

- El personal y los adultos de la casa llevarán mascarillas cuando estén en la misma habitación.
- La proximidad de otros miembros de la familia será limitada.
- Los padres o tutores deben informar inmediatamente si alguien en la casa ha estado expuesto a alguien con COVID19 y/o está mostrando algún síntoma.
- Todos los participantes deben lavarse y desinfectarse las manos antes y después de cada visita.
- La familia debe proporcionar un área limpia y asegurarse de que se ha realizado una desinfección adecuada.
- Las reuniones deben tener lugar al aire libre si es posible o en áreas bien ventiladas.
- La comida no debe ser compartida.

### **Reuniones del IEP y conferencias para padres:**

La mayoría de las reuniones se harán a distancia en este momento.

### **Aprendizaje a distancia**

Al participar/permitir a su hijo participar en actividades clínicas o de aprendizaje en línea/remoto, usted está aceptando cumplir con estas expectativas. Además, usted reconoce que entiende que la imagen y la voz de su hijo puede ser transmitida a través de Internet a los hogares de otros estudiantes y del personal, y que NEC no puede garantizar la completa confidencialidad de la voz o la imagen de su hijo mientras participa en el aprendizaje en línea.

NEC prohíbe estrictamente las capturas de pantalla, las imágenes, la grabación de audio/video y la distribución de cualquier experiencia educativa virtual con el fin de proteger la privacidad de los estudiantes, prevenir proactivamente el posible acoso cibernético, impedir la distribución de materiales con derechos de autor y cumplir con la ley de Massachusetts. Por favor, tenga en

cuenta que en Massachusetts es ilegal grabar a otra persona a través de cualquier medio sin su conocimiento.

Los estudiantes y, cuando proceda, los padres o tutores, acuerdan participar en experiencias educativas virtuales en una zona tranquila y privada en la medida de lo posible dadas las circunstancias, a fin de reducir al mínimo el ruido de fondo y las distracciones y proteger la integridad de la participación de los estudiantes, así como la confidencialidad de éstos.

Los padres/tutores y otros miembros de la familia que normalmente no están al tanto de las discusiones diarias en el aula y en los servicios de grupo acuerdan respetar y mantener confidencial cualquier información personal o privada (por ejemplo, el estado de discapacidad) que se descubra inadvertidamente sobre otros estudiantes debido a la proximidad de la educación virtual.

Como recordatorio, la Política de Uso Aceptable de NEC y las normas relativas a la intimidación/acoso cibernético se aplican al aprendizaje virtual, incluyendo los dispositivos y redes emitidos por la escuela.

Además, si usted es el padre o tutor de un estudiante adolescente o adulto joven, por favor, tenga en cuenta que el personal clínico puede solicitar información adicional o un número de contacto de emergencia para manejar mejor el riesgo mientras utiliza la tecnología para apoyar a sus hijos.

### **Disciplina**

Si los estudiantes no pueden cumplir con las expectativas de desarrollo apropiadas, trabajaremos con el equipo para desarrollar un plan y hacer las adaptaciones necesarias. En raras ocasiones, si el comportamiento del estudiante pone en peligro la salud y la seguridad de los demás, es posible que tengamos que convocar al equipo y considerar si el estudiante es capaz de asistir a la instrucción en persona durante esta emergencia de salud pública.